

Hodnotiaca správa

pracovnej skupiny AK

vo veci posúdenia spôsobilosti vysokej školy uskutočňovať študijný program

podľa § 82 ods. 2 písm. a/

Číslo žiadosti:	10/18 reakreditácia
Žiadajúca vysoká škola (aj pracovisko, kde sa ŠP bude uskutočňovať):	Univerzita Komenského v Bratislave Pedagogická fakulta
Predseda pracovnej skupiny:	Prof. PhDr. Gabriela Petrová, CSc. Vladimír Patráš
Pracovná skupina (názov):	OV 1 pedagogické vedy, OV 2 humanitné vedy

V žiadosti sa požaduje posúdenie spôsobilosti uskutočňovať študijný program:

Názov ŠP	Číslo a názov ŠO (v súlade so SŠO)	Stupeň	Forma	Štandardná dĺžka štúdia	Jazyk uskutočňovania	Akademický titul
učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry	7656 učiteľstvo akademických predmetov	2.	externá	3 roky	slovenský jazyk a nemecký jazyk	Mgr.

Posúdenie žiadosti:

A1	<p>Splnené: Pracovisko preukazuje nepretržitú a primeranú vedeckú a umeleckú činnosť zodpovedajúcich pracovísk v problematike študijného odboru:</p> <ul style="list-style-type: none"> akceptovanú na medzinárodnej aj národnej úrovni <p>Pracovisko má publikačné a umelecké výstupy na:</p> <ul style="list-style-type: none"> národnej úrovni pracovníci sa nepretržite podieľajú na domácich i zahraničných projektoch.
	<p>Najvýznamnejšie publikované vedecké práce alebo umelecké práce v príslušnom študijnom odbore s uvedením kategórie výstupu. Maximálne päť výstupov.</p>
	<p>AAA Potočárová, Mária: <i>Family, youngsters and their attitudes towards social limits.</i> Maastricht Shaker, 2004. - 181 s. ISBN 90-423-0021-3. Kategória výstupu A</p>
	<p>AAA Mikulášová, Andrea 90 % – Mikuláš, Roman 10 %: <i>Diskurse der Kinder- und Jugendliteraturforschung.</i> 1. vyd. Nümbrecht : Kirsch-Verlag, 2011. 140 s. ISBN 978-3-933586-79-7. Kategória výstupu A</p>
	<p>AAA Vajičková, Mária 30 % – Ďuricová, Alena 30 % – Kostelníková, Mária 10 % – Tuharská, Zuzana 30 %: <i>Stilistische Prinzipien der Gestaltung administrativer und juristischer Texte : am Beispiel deutscher, slowakischer und englischer Texte der Europäischen Union, [Štylistické princípy tvorby administratívnych a právnych textov].</i> Nümbrecht : Kirsch-Verlag, 2011. 152 s. ISBN 978-3-933586-88-9. Kategória výstupu A</p>
	<p>AAB Kolečáni Lenčová, Ivica (100%) : <i>Vizuálne médium vo výučbe cudzích jazykov : vybrané kapitoly s praktickými ukážkami z nemeckého jazyka.</i> 1. vyd. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2012. 138 s. ISBN 978-80-557-0428-9. Kategória výstupu B</p>
	<p>ACA Kolečáni Lenčová, Ivica (70%) – Nadler, Regine (30%): <i>39 Tests zum Leseverstehen für die Niveaus A2 - C1 mit Lösungen.</i> 1. vyd. Milano : Mimesis, 2015. 84 s. ISBN 978--88-5753-350-6. Kategória výstupu A</p>
	<p>Najvýznamnejšie publikované vedecké práce alebo umelecké práce za posledných šesť rokov v príslušnom študijnom odbore s uvedením kategórie výstupu. Maximálne päť výstupov.</p>
	<p>AEC Kolečáni Lenčová, Ivica (100%) : <i>Kunst im Fremdsprachenunterricht : (am Beispiel der Literatur und der bildenden Kunst im DaF-Unterricht).</i> In: <i>Kontrastive Perspektiven im deutschen Sprach- und Kulturerwerb.</i> Frankfurt am Main : Peter Lang, 2015. S. 67-84. ISBN 978-3-631-66778-1. Kategória výstupu A</p>
	<p>AEC Kolečáni Lenčová, Ivica (100%) : <i>Kollokationen: Theorie versus Praxis? : oder Kollokationen im Fremdsprachenunterricht.</i> In: <i>Kollokationsforschung und Kollokationsdidaktik.</i> - Wien : LIT, 2016. S. 215-226. ISBN 978-3-643-50784-6. Kategória výstupu</p>

	AAB Vajičková, Mária 100 %: Theoretische Grundlagen stilistischer Textanalyse. - 1. vyd. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2007. 168 s. ISBN 978-80-223-2401-4 Kategória výstupu B			
	II.4 Najvýznamnejšie získané a úspešne riešené výskumné projekty za posledných šesť rokov v príslušnom študijnom odbore s vyznačením medzinárodných projektov. Maximálne päť projektov.			
	042UK-4/2014 KEGA Konfrontačná analýza ustálených slovných spojení v nemčine a slovenčine. 2014. prof. PhDr. Mária Vajičková, CSc. Suma: 3959€ (2014), 3645€ (2016), 4675€ (2016). www.portals.sk . 1/0721/10 VEGA Mediálna komunikácia v kontextoch uvažovania o literatúre pre deti a mládež. 2010. doc. Andrea Mikulášová, PhD. Suma 566€ (2010), 566€ (2011). www.portals.sk . 1/0717/10 VEGA Štylistické princípy tvorby vecných textov a vývojové tendencie pri ich tvorbe (s prioritným zameraním na administratívne texty Európskej únie). prof. PhDr. Mária Vajičková, CSc. Suma: 1702€ (2010), 1702€ (2011). www.portals.sk . 051UK-4/2016 KEGA Prehĺbenie vyučovania kultúry a umenia v študijnom programe "nemecký jazyk a literatúra" prostredníctvom blended-learningu. doc. PhDr. Ivica Kolečani Lenčová, PhD. Suma: 2963€ (2016), 3529€ (2017). www.portals.sk .			
A2	Splnené <ul style="list-style-type: none">Vysoká škola má knižnicu, videotéku a študovňu s možnosťou prezenčného prístupu k študijnej literatúre pre študijný program na kvalitnej úrovni.Študenti majú možnosť prístupu k internetu.			
A3	Splnené pomer doktori (profesori + docenti +PhD.) : študenti je 21:14 prednášajú 1 profesor, 9 docenti v odbore, celkovo 1 profesor, 9 docenti, 11 OA (PhD.).			
	Minimálna podmienka pôsobenia, udržovania kvality a preukázateľného rozvíjania:			
	prof/doc 1			
	meno, priezvisko	Mária POTOČÁROVÁ	Tituly	prof. PhDr., PhD.
	funkčné miesto v odbore	pedagogika (profesor)		
	habilitácia v odbore	pedagogika	Rok ude-lení	2003
	inaugurácia v odbore	pedagogika	Rok ude-lení	2011
	prac. úväzok	100 % (ustanovený týždenný prac. čas 37,5 hod.)		
	prof/doc 2			
	meno, priezvisko	Andrea MIKULÁŠOVÁ	Tituly	doc. Mgr., PhD.
	funkčné miesto v odbore	učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry (docent)		
	habilitácia v odbore	Teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr	Rok ude-lení	2011
	inaugurácia v odbore		Rok ude-lení	
	prac. úväzok	100 % (ustanovený týždenný prac. čas 37,5 hod.)		
	prof/doc 3			
	meno, priezvisko	Mária VAJIČKOVÁ	Tituly	prof. PhDr., CSc.
	funkčné miesto v odbore	učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry (profesor)		
	habilitácia v odbore	moderná neslovanská filológia	Rok ude-lení	1998
	inaugurácia v odbore	všeobecná jazykoveda	Rok ude-lení	2009
prac. úväzok	100 % (ustanovený týždenný prac. čas 37,5 hod.)			
A4	Splnené: Celkový počet záverečných prác vedených vedúcimi záverečných prác = 8:21			
A5	Splnené: Počet a zloženie štátnych komisií plne zodpovedá predpisom			
A6	garant (pedagogicko-psychologického základu)			
	meno, priezvisko	Mária POTOČÁROVÁ	Tituly	prof. PhDr., PhD.

	rok narodenia	1962 (pred 31. 8.)		
	funkčné miesto v odbore	pedagogika (profesor)		
	habilitácia v odbore	pedagogika	Rok udele- nia	2003
	inaugurácia v odbore	pedagogika	Rok udele- nia	2011
	prac. úväzok	100 % (ustanovený týždenný prac. čas 37,5 hod.)		
	spolugarant (predmetovej špecializácie)			
	meno, priezvisko	Andrea MIKULÁŠOVÁ	Tituly	doc. Mgr., PhD.
	rok narodenia	1973 (pred 31. 8.)		
	funkčné miesto v odbore	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry (docent)		
	habilitácia v odbore	Teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr	Rok udelenia	2011
	inaugurácia v odbore		Rok udelenia	
	prac. úväzok	100 % (ustanovený týždenný prac. čas 37,5 hod.)		

Najvýznamnejšie výsledky garanta:

IV.1 Prehľad výstupov		
	Celkovo	Za posledných šesť rokov
Počet výstupov evidovaných vo Web of Science alebo Scopus	0	0
Počet výstupov kategórie A	13	5
Počet výstupov kategórie B	63	14
Počet ohlasov v kategórii A v umeleckých študijných odboroch	1	1
Počet projektov získaných na financovanie výskumu, tvorby	3	1
Počet pozvaných prednášok na medzinárodnej/národnej úrovni	20/29	8/12

Najvýznamnejšie verejne realizované alebo prezentované umelecké diela a výkony. Maximálne 5.

AAA Potočárová, Mária: *Family, youngsters and their attitudes towards social limits*. Maastricht

Shaker, 2004. - 181 s. ISBN 90-423-0021-3

AAA Potočárová, Mária (100%): *Wybrane aspekty wychowania rodzinnego*. Kraków: UKiP, 2009. - 186 s. ISBN 978-83-60837-46-7

AAB Potočárová, Mária: *Rodina, mládež a jej postoje k sociálnym limitom*. 1. vyd. Bratislava: STU, 2003. - 131 s. ISBN 80-227-1940-4

ACB Potočárová, Mária: *Pedagogika rodiny: teoretické východiská rodinnej výchovy*. 1. vyd. - Bratislava: Univerzita Komenského, 2008. 216 s. ISBN 978-80-223-2458-8

POZNÁMKA: Vyšlo aj v poľštine: *Pedagogika rodziny: teoretyczne podstawy wychowania rodzinnego* - Kraków: UKIP, 2010. ISBN 978-83-60837-48-1:

AAB Potočárová, Mária (100%): *Pedagogický výskum v Oceánii na Šalamúnových ostrovoch*. Bratislava: Univerzita Komenského, 2012. 97s. ISBN 978-80-223-3123-4

Účasť na riešení (vedení) najvýznamnejších vedeckých projektov alebo umeleckých projektov za posledných šesť rokov. Maximálne päť projektov.

1/0110/11 *Teoretické východiská európskeho pedagogického myslenia (prechod od moderny k postmoderne po súčasnosť)*, VEGA, 2011-2013, riešiteľka čiastkovej úlohy *Rodina a výchova* – prof. PhDr. M. Potočárová, PhD.

Najvýznamnejšie výsledky spolugaranta predmetovej špecializácie:

IV.1 Prehľad výstupov		
	Celkovo	Za posledných šesť rokov
Počet výstupov evidovaných vo Web of Science alebo Scopus	0	0
Počet výstupov kategórie A	14	10
Počet výstupov kategórie B	46	20
Počet ohlasov v kategórii A v umeleckých študijných odboroch	0	0

	Počet projektov získaných na financovanie výskumu, tvorby	6	5
	Počet pozvaných prednášok na medzinárodnej/národnej úrovni	2/2	1/2
	<p>Najvýznamnejšie verejne realizované alebo prezentované umelecké diela a výkony. Maximálne 5.</p> <p>AAB MIKULÁŠOVÁ, Andrea (100 %): <i>Einblicke in die neuere österreichische Kinder- und Jugendliteratur</i>. Bratislava : Monitor Promotion, 2004. 1. vyd. 176 s. ISBN 80-968040-1-4</p> <p>AEC MIKULÁŠOVÁ, Andrea (100 %): <i>Der sozialwissenschaftliche Diskurs der Kinder- und Jugendliteraturforschung</i>. In <i>Tendenzen in der slowakischen Germanistik nach der Wende : Festschrift für Prof. PhDr. Ivan Cvrkal, CSc.- Nümbrecht : Kirsch-Verlag, 2010. S. 123-146. ISBN 978-3-933586-75-9</i></p> <p>AEC MIKULÁŠOVÁ, Andrea (50 %) – MIKULÁŠ, Roman (50 %): <i>Von der literarischen Kommunikation (LK) zur medialen Kommunikation</i>. In <i>Studies in Foreign Language Education 3</i>. Nümbrecht : Kirsch-Verlag, 2011. S. 82-92. ISBN 978-3-933586-85-8</p> <p>ABC MIKULÁŠOVÁ, Andrea (100 %): <i>Kinder-und Jugendliteratur (KJL) in pädagogischen Zusammenhängen (der literaturpädagogische Diskurs in der Kinder- und Jugendliteraturforschung) = Literature for children and adolescents and its pedagogical implications (pedagogical discourse in the study of literature for children and adolescents)</i>. In <i>Linguistics and Didactics in the 21st Century : Trends, Analyses, and Prognoses I</i>. Praha : Alfa Nakladatelství, Praha : Kernberg Publishing, s. r. o., 2008. S. 129 -152. ISBN 978-80-87168-08-0</p> <p>AEC MIKULÁŠOVÁ, Andrea (100%) : <i>Zu einigen konzeptionellen Fragen der Kinder- und Jugendliteratur aus kommunikationstheoretischer Sicht</i>. In: <i>Studies in Foreign Language Education 7</i>. Nümbrecht : Kirsch-Verlag, 2015. S. 136-151. ISBN 978-3-943906-20-2.</p> <p>Účast' na riešení (vedení) najvýznamnejších vedeckých projektov alebo umeleckých projektov za posledných šesť rokov. Maximálne päť projektov.</p> <p>VEGA 1/0721/10 <i>Mediálna komunikácia v kontextoch uvažovania o literatúre pre deti a mládež (2010 – 2011)</i>, zodpovedná riešiteľka</p> <p>VEGA 2/0020/13 <i>Hyperlexikón literárnovedných pojmov a kategórií (2013 – 2015)</i>, spoluriešiteľka</p> <p>VEGA 1/0537/13 <i>Dejiny slovenskej literárnovednej reflexie literatúry pre deti a mládež (2013 – 2014)</i>, spoluriešiteľka</p> <p>VEGA 2/0063/16 <i>Hyperlexikón literárnovedných pojmov a kategórií II (2016 – trvá)</i>, spoluriešiteľka</p> <p>KEGA 051UK-4/2016 <i>Prehľadenie vyučovania kultúry a umenia v študijnom programe "nemecký jazyk a literatúra" prostredníctvom blended-learningu (2016 – trvá)</i>, spoluriešiteľka.</p> <p>Zúčastnila sa na viacerých zahraničných pobytoch, je organizátorkou viacerých medzinárodných konferencií, prednáša na zahraničných univerzitách, napr.:</p> <p>15. 6. 2006 – 21. 6. 2006 prednáškový pobyt v Inštitúte nemeckej literatúry Humboldtovej univerzity v Berlíne (Institut für deutsche Literatur der Humboldt-Universität zu Berlin),</p> <p>26. 6. 2012 – 2. 7. 2012 prednáškový pobyt na Slavistickom inštitúte Kolínskej univerzity (Universität zu Köln, Slavisches Institut)</p> <p>Konferencie v zahraničí (12), z toho výber:</p> <p>4. 9. 2008 Olomouc: konferencia: <i>Die deutsche Sprache und Literatur im europäischen Raum</i>. Téma príspevku: <i>Anmerkungen zur Vielfalt der Kinder- und Jugendliteraturdiskurse</i></p> <p>29. – 31. 10. 2008 Hradec Králové: konferencia: <i>2. Königrätzer Linguistik- und Literaturage</i>. Téma príspevku: <i>Der literaturpädagogische Diskurs in der Kinder- und Jugendliteraturforschung (KJL-Forschung)</i></p> <p>november 2009 Wien: konferencia: <i>Jahrestagung des Arbeitskreises für historische Kinderbuchforschung</i>. Téma príspevku: <i>Zur Diskussion des "Kindlichen Aspekts" in der KJL-Forschung. Zum Werdegang eines umstrittenen Begriffs</i></p> <p>3. 10. 2009 Wien: konferencia: <i>Komparatistik und Weltliteratur in der Epoche der Globalisierung</i>. Téma príspevku: <i>Adoleszenzroman – komparativ</i></p> <p>júl 2013 Bolzano: konferencia IDT-Tagung. Téma príspevku: <i>Deutsch in der Slowakei. Studienprogramme der Zukunft?</i></p>		
B1	<p>Splnené</p> <p>Študijný plán i profil absolventa sú dobrým základom pre jeho uplatnenie v oblasti učiteľstva nemeckého* jazyka a literatúry. Skladba povinných, PV a výberových predmetov vyhovuje minimálnej podmienke, celkový počet kreditov za jadro študijného odboru 64+36 za nemecký* jazyk a literatúra a spoločný základ, t. j. 83,3%</p>		
B2	<p>Splnené</p> <p>Študijný program zodpovedá potrebám prípravy učiteľa učiteľstva nemeckého jazyka a literatúry.</p>		

B3	Splnené Navrhnutá štandardná dĺžka je v súlade s predpismi a je odôvodnená.
B4	<i>Nie je tento prípad.</i>
B5	Splnené Podmienkou ukončenia štúdia v študijnom programe v magisterskom stupni je vypracovanie a úspešné obhájenie diplomovej práce, týkajúcej sa problematiky jednej z vybraných špecializácií. Záverečná (diplomová) práca musí byť dostatočne rozsiahla, aby študent preukázal schopnosť samostatne získavať teoretické a praktické poznatky založené na súčasnom stave vedy a tvorivo ich uplatňovať a používať. Rozsah diplomovej práce je určený študijným poriadkom; požadovaná úroveň formálnej a obsahovej stránky záverečnej diplomovej práce je deklarovaná aj prostredníctvom Manuálu na tvorbu záverečnej bakalárskej a diplomovej práce, ktorý je študentom dostupný na webovej stránke fakulty. Význam diplomovej práce je zvýraznený aj v kreditovom vyjadrení, kde za odovzdanie záverečnej práce študent získava 14 kreditov.
B6	<i>Nie je tento prípad.</i>
B7	<i>Nie je to tento prípad.</i>
B8	Splnené: Podmienkou prijatia na štúdium študijného programu druhého stupňa je úspešne ukončené štúdium 1. stupňa. Uchádzači sa prijímajú na vopred stanovený počet miest bez prijímacej skúšky na základe miery úspešnosti na štátnej skúške v bakalárskom štúdiu.
B9	Splnené Požiadavky na úspešné absolvovanie štúdia sú dostatočne selektívne. Vysoká škola i ŠP majú vlastný systém zabezpečenia kvality výučby i hodnotenia záverečných skúšok.
B10	<i>Nie je tento prípad.</i>
B11	Splnené: Úspešný absolvent 2. stupňa študijného programu učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry má rozsiahle vedomosti o teóriách vednej disciplíny germanistiky, o jej vývoji, má prehľad o metódach výskumu, o definovaní predmetu výskumu atď. Pozná tendencie vývoja nemeckej literatúry a nemeckého jazyka, disponuje rozsiahlymi krajinovednými vedomosťami, schopnosťou plynulo komunikovať v nemeckom jazyku v rôznych špecifických situáciách a vie zohľadňovať špecifické aspekty interkulturality. Osvojil si postupy práce s textom tak v oblasti literárnej vedy, ako aj lingvistiky, translatológie a didaktiky literatúry. Absolvent je po odbornej a didaktickej stránke pripravený na široké uplatnenie v školskej praxi. Je schopný vyučovať nemecký jazyk v predškolských zariadeniach, na základných aj stredných školách, prípadne v ďalších školských zariadeniach v zmysle koncepcie celoživotného vzdelávania. Okrem toho mu vysoká úroveň jeho komunikatívnej kompetencie, teoretického myslenia v intenciách teoretických disciplín, schopnosť aplikovať teoretické poznatky v praxi a orientovať sa v inštitucionálnych štruktúrach, využívať nové technológie pre úspešné a produktívne agitovanie umožní získať zamestnanie i v ostatných oblastiach spoločenského života – tlmočenie, preklad, práca v masovokomunikačných prostriedkoch, vo vydavateľstvách atď.

Záver:

Celkové zhodnotenie plnenia kritérií vrátane odôvodnenia	<i>Na základe komplexného posúdenia plnenia kritérií vysoká škola spĺňa v čase akreditácie kritériá uplatňované pri posudzovaní spôsobilosti a utvára dostačujúce predpoklady na udržanie spôsobilosti do najbližšej komplexnej akreditácie.</i> Odôvodnenie:
Návrh odporúčania ministerstvu:	<i>Vysoká škola je spôsobilá uskutočňovať uvedený študijný program oprávňujúci ju udeliť jej absolventom akademický titul Mgr*.</i>
Odporúčanie vysokej škole:	<i>Zvýšiť grantovú činnosť garanta.</i>

Zasadnutie pracovnej skupiny OV1:

Pri elektronickom hlasovaní uviesť interval určený na hlasovanie (od ..do)	23.5.-25.4.12018
Počet členov PS: Zúčastnili sa: (prezenčná listina)	11 Bílek, Demkanin, Čarný, Hudecová, Kasáčová, Kaščák, Mistrík, Pavlov, Petrová, Žilka
Pri elektronickom hlasovaní uviesť počet	Hlasovanie : z celkového počtu členov 11 sa hlasovania zúčastnilo:

ty zúčastnených	
Výsledok hlasovania za návrh vyjadrenia PS	Za: 10 Proti: 0 Zdržal sa: 0
Podpis predsedu pracovnej skupiny:	Gabriela Petrová, v. r.

Zasadnutie pracovnej skupiny pre OV 2:

Pri elektronickom hlasovaní uviesť interval určený na hlasovanie (od – do)	22. 5. – 25. 5. 2018
Počet členov PS: Zúčastnili sa: (<i>prezenčná listina</i>) Pri elektronickom hlasovaní uviesť počty zúčastnených	16 Mária Bátorová, Ladislav Čarný, Helena Hrehová, Ľudmila Jančoková, Miroslav Marcelli, Vladimír Patráš, Gabriela Petrová, Danuša Serafinová, Adam Stankowski, Ján Šlosiar, Stanislav Vojtko, Anna Zelenková, Tibor Žilka
Výsledok hlasovania k návrhu vyjadrenia PS	za: - 13 - proti: - 0 - zdržal/a sa: - 0 -
Podpis predsedu pracovnej skupiny	V. Patráš, v. r.

*opravy vykonané v súlade s pripomienkami rektora VŠ